COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Bruselas, 08.07.1996
COM(96) 319 final

96/0173 (SYN)

Propuesta modificada de

DECISION DEL CONSEJO

relativa a las redes telemáticas entre administraciones para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros (EDICOM)

(presentada por la Comisión con arreglo al apartado 2
del artículo 189 A del Tratado CE)

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1. En el Reglamento (CEE) nº 3330/91 del Consejo de 7 de noviembre de 1991 relativo a las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros se definió un nuevo sistema (INTRASTAT) de recogida directa entre los expedidores y los destinatarios de los datos necesarios para la elaboración de dichas estadísticas. En dicho Reglamento se prevé la utilización de métodos y técnicas que garanticen su exhaustividad, fiabilidad y actualidad, tales como el tratamiento automático y la transmisión electrónica de la información.

2. Por consiguiente, se había propuesto poner en funcionamiento una infraestructura informática y técnica basada en una red telemática transeuropea que interconectara los sistemas estadísticos nacionales y comunitarios de información y a la que también podrían acceder las empresas.

3. Esta serie de actuaciones abarca las tareas de concepción, desarrollo y establecimiento de una red telemática, así como la promoción, apoyo, control y coordinación entre todos los participantes.

4. Este programa de acciones, que se ha beneficiado de los trabajos generales y multisectoriales emprendidos dentro de la acción plurianual IDA (intercambio de datos entre administraciones), había sido objeto de una Decisión 94/445/CE del Consejo de 11 de julio de 1994 relativa a las redes telemáticas entre administraciones para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros (EDICOM).

5. Tras el recurso presentado por el Parlamento Europeo y apoyado por la Comisión, se ha anulado dicha Decisión 94/445/CE del Consejo con el único motivo de la utilización de un fundamento jurídico no apropiado.

6. Los informes de evaluación intermedios y los informes de los expertos realizados tras los dos primeros años de funcionamiento del programa demuestran la importancia y el interés de la acción EDICOM y se pronuncian claramente en pro de la continuación y ampliación del programa.

7. La perennidad de las inversiones realizadas y la modernización de las operaciones de recogida y tratamiento indispensables para el establecimiento de estadísticas fidedignas y actualizadas sobre los intercambios de bienes entre Estados miembros hacen necesarias la continuación del programa y la rápida adopción de la Decisión, con el fin de limitar las consecuencias de esta ruptura en el avance de los trabajos.

Propuesta modificada de

DECISIÓN DEL CONSEJO

relativa a las redes telemáticas entre administraciones para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros (EDICOM)

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, el tercer párrafo de su artículo 129 D,

Vista la propuesta de la Comisión,

en cooperación con el Parlamento Europeo,

Visto el dictamen del Comité Económico y Social,

Visto el dictamen del Comité de las Regiones,

Considerando que la realización del mercado interior supone la eliminación de las fronteras físicas entre Estados miembros; que debe definirse, por tanto, un nivel satisfactorio de información sobre los intercambios de bienes entre Estados miembros por medios que no ocasionen controles, siquiera sean indirectos, en las fronteras internas;

Considerando que será preciso recoger directamente de los expedidores y destinatarios los datos necesarios para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros, recurriendo a métodos y a técnicas que garanticen su exhaustividad, fiabilidad y actualidad, sin que constituyan para los interesados, especialmente para las pequeñas y medianas empresas, una carga desproporcionada en relación con los resultados que los usuarios de dichas estadísticas tienen derecho a esperar;

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 3330/91 del Consejo de 7 de noviembre de 1991, relativo a las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros[1], prevé la creación de las condiciones para una mayor utilización del tratamiento automático y la transmisión electrónica de la información con el fin de facilitar la tarea de los proveedores de la información;

Considerando que es conveniente aligerar la carga declarativa de las empresas a la vez que se perfecciona la circulación de la información estadística con el fin de crear el mercado europeo de la información;

Considerando que la Decisión 95/468/CE del Consejo de 6 de noviembre de 1995, sobre la contribución comunitaria al intercambio telemático de datos entre las administraciones de la Comunidad (IDA)[2], tiene como finalidad fundamental la realización de estudios de

---

1 DO nº L 316 de 16-11-1991, pág. 1.

2 **DO nº L 269 de 11-11-1995, pág. 23.**

viabilidad, incluidas acciones de validación, y que conviene completarla con acciones de carácter operativo, especialmente en el ámbito estadístico;

Considerando que conviene garantizar la elaboración de estadísticas armonizadas que pongan en relación especialmente las estadísticas de intercambios comerciales y las demás estadísticas económicas para contribuir a la transparencia del mercado y a la evaluación de la competitividad de las empresas;

Considerando que el fomento de la utilización de las normas y los conceptos armonizados a escala europea conduce a la larga a la supresión de duplicaciones de trabajos similares y a economías de escala, a la vez que se favorece la aparición de nuevos servicios en el ámbito de la telemática estadística;

Considerando que los trabajos de normalización desarrollados a escala internacional en el ámbito del intercambio electrónico de datos (EDI) contribuyen a facilitar el comercio internacional y a simplificar las relaciones entre empresas y administraciones;

Considerando que el establecimiento de normas estadísticas comunes que permitan proporcionar informaciones armonizadas constituye una acción que sólo se puede tratar con eficacia a escala comunitaria, en colaboración con los Estados miembros; que su aplicación se llevará a cabo en cada uno de los Estados miembros, bajo la autoridad de los organismos e instituciones encargados de la elaboración y difusión de las estadísticas oficiales;

Considerando que el Tribunal de Justicia ha anulado la Decisión 94/445/CE del Consejo de 11 de julio de 1994, relativa a las redes telemáticas entre administraciones para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros (EDICOM)[3], por fundamento jurídico no apropiado y que por tanto procede adoptar una nueva decisión basada en el fundamento jurídico apropiado para permitir la continuación del programa;

Considerando que los informes de evaluación intermedios y los informes de los expertos realizados tras los dos primeros años de funcionamiento del programa EDICOM demuestran la importancia y el interés de dicha acción y se pronuncian sobre la necesidad de su continuación,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Se pondrá en marcha un conjunto de acciones que faciliten la reconversión de los sistemas regionales, nacionales y comunitarios en sistemas interoperativos a escala europea, en una primera fase, para la recogida de las declaraciones de los datos de intercambio de bienes

---

3 DO nº L 183 de 19-7-1994, pág. 42.

entre Estados miembros a partir de las empresas, así como su control, su tratamiento previo y la difusión de las estadísticas resultantes, en adelante denominado «EDICOM» (Electronic Data Interchange on Commerce).

Estos sistemas se articularán en torno a sistemas de información repartida a escala regional, nacional y comunitaria, cuya interoperabilidad estará garantizada por el desarrollo y utilización de normas y procedimientos de comunicación armonizados.

Dichos sistemas se apoyarán, en particular, en la utilización de las técnicas de intercambio electrónico de datos (EDI) para la transmisión de las declaraciones estadísticas. Se podrán facilitar procedimientos automatizados a las administraciones nacionales y comunitarias competentes, así como a los proveedores de la información estadística, con el acuerdo de las autoridades nacionales competentes.

Estos sistemas se desarrollarán de manera que se tengan en cuenta las necesidades relacionadas con la elaboración de las estadísticas sobre los intercambios internos.

Artículo 2

1. EDICOM se pondrá en práctica durante un período de cinco años a partir del 1 de septiembre de 1996.

2. En el marco del informe intermedio previsto en el primer guión del artículo 8 y basándose en un informe de expertos, la Comisión procederá a evaluar la aplicación de EDICOM y, si ha lugar, propondrá una modificación de la presente Decisión.

Artículo 3

Sólo se emprenderán acciones cuando se haya establecido una clara necesidad de acción comunitaria, de acuerdo con el principio de subsidiariedad. Con el acuerdo de las autoridades competentes de los Estados miembros, y habida cuenta de que se deberá privilegiar el recurso a las tecnologías y productos ya existentes, EDICOM podrá, en particular, incluir:

– la concepción, desarrollo y fomento de programas informáticos de recogida, control y transmisión de la información estadística, así como la asistencia a los Estados miembros para que puedan facilitar dichos programas informáticos a las empresas

– la concepción, desarrollo y fomento de equipos y programas informáticos de recepción, validación, tratamiento y difusión de datos y, si ha lugar, la mejora de los equipos, así como la asistencia correspondiente y la puesta de dichos equipos y programas a disposición de los organismos regionales, nacionales y comunitarios que recojan la información estadística

- la concepción, desarrollo, fomento y puesta a disposición de formatos de intercambio de información basados en las normas europeas e internacionales

- la concepción, documentación y fomento de los métodos, procedimientos y acuerdos que se utilicen en los intercambios de información

- la sensibilización de los proveedores de servicios y de programas informáticos respecto de las necesidades de la estadística nacional y comunitaria.

Artículo 4

Para la puesta en práctica de las acciones, se tendrán en cuenta las orientaciones siguientes:

- facilitar la creación y utilización de los sistemas en cuestión mediante acciones de promoción y sensibilización dirigidas especialmente a las empresas y los usuarios, llevadas a cabo por los organismos comunitarios competentes, de acuerdo con los organismos regionales y nacionales

- emprender acciones especiales en favor de los organismos regionales y nacionales menos desarrollados con el fin de que puedan integrarse en los sistemas en cuestión

- favorecer, por una parte, la utilización de las tecnologías e instrumentos telemáticos más adecuados para satisfacer las necesidades del sistema estadístico y, por otra, la integración de dichas tecnologías e instrumentos en los entornos informáticos respectivos de las administraciones participantes.

Artículo 5

1. La Comisión se encargará de la ejecución de la acción EDICOM y estará asistida por:

a) el Comité del programa estadístico de las Comunidades Europeas, establecido por la Decisión 89/382/CEE, Euratom[4], para elaborar, cuantificar y aprobar el programa de trabajo anual, de acuerdo con el procedimiento establecido en el artículo 6

b) el Comité de estadísticas de intercambios de bienes entre Estados miembros creado en virtud del Reglamento (CEE) no 3330/91

---

4 DO nº L 181 de 23-6-1989, pág. 47.

– para la aprobación de los concursos y la evaluación de los proyectos y las acciones de un valor total superior a 200 000 ecus, de acuerdo con el procedimiento establecido en el artículo 6

– para las medidas de aplicación de EDICOM distintas de las mencionadas en la letra a) y en el primer guión de la presente letra, de acuerdo con el procedimiento establecido en el artículo 7.

2. La Comisión mantendrá periódicamente informado del curso de dichas acciones al Comité creado en el marco de la Decisión del Consejo sobre la contribución comunitaria al intercambio telemático de datos entre las administraciones de la Comunidad (IDA).

Artículo 6

1. El representante de la Comisión presentará al Comité un proyecto de las medidas que deban tomarse. El Comité emitirá su dictamen sobre dicho proyecto en un plazo que el presidente podrá determinar en función de la urgencia de la cuestión de que se trate. El dictamen se emitirá según la mayoría prevista en el apartado 2 del artículo 148 del Tratado a propósito de las decisiones que el Consejo debe adoptar a propuesta de la Comisión. Con motivo de la votación en el Comité, los votos de los representantes de los Estados miembros se ponderarán de la manera definida en el citado artículo. El presidente no tomará parte en la votación.

2. a) La Comisión adoptará las medidas propuestas cuando sean conformes al dictamen del Comité.

b) Cuando las medidas previstas no sean conformes al dictamen del Comité o en caso de ausencia de dictamen, la Comisión presentará sin demora al Consejo una propuesta relativa a las medidas que deban tomarse. El Consejo se pronunciará por mayoría cualificada.

Si transcurrido un plazo de tres meses a partir del momento en que la propuesta se haya presentado al Consejo, éste no se hubiere pronunciado, la Comisión adoptará las medidas propuestas.

Artículo 7

El representante de la Comisión presentará al Comité un proyecto de las medidas que deban tomarse. El Comité emitirá su dictamen sobre dicho proyecto, en un plazo que el presidente podrá determinar en función de la urgencia de la cuestión de que se trate, mediante votación cuando sea necesario.

El dictamen constará en el acta; además, cada Estado miembro tendrá derecho a solicitar que su posición conste en la misma.

Rapport sur les actions EDICOM en 1994 et 1995

par le groupe d'experts

Sommaire

Préface ..... p. 2

1. Résumé ..... p. 3

2. Contexte ..... p. 3

3. Objectif du rapport ..... p. 4

4. A propos d'EDICOM ..... p. 4

5. Actions EDICOM en 1994 et 1995 ..... p. 6

6. Bilan des actions 1994 et 1995 ..... p. 10

7. Conclusions ..... p. 14

8. Priorités, objectifs et besoins budgétaires pour 1996-1998 ..... p. 14

Février 1996

La Comisión tendrá muy en cuenta el dictamen emitido por el Comité y le informará de la manera en que ha tenido en cuenta dicho dictamen.

Artículo 8

La Comisión presentará al Parlamento Europeo y al Consejo:

- antes del 31 de diciembre de 1998, un informe intermedio sobre el progreso de EDICOM

- al final de EDICOM, un informe acerca de su realización, acompañado, en su caso, de propuestas con miras a medidas ulteriores.

Artículo 9

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas,

Por el Consejo

El Presidente

PREFACE

La constitution du groupe d'experts a été approuvée lors de la réunion du Comité des Statistiques des échanges de biens entre Etats Membres qui s'est tenue à Luxembourg les 18 et 19 décembre 1995.

Cinq états membres ont accepté de participer au groupe d'experts :

L'Autriche, représentée par M. Gerhard ECKER
Le Danemark, représenté par M. Jens THOMASEN, agissant en tant que Président du groupe,
La France, représentée par M. Antoine EGEA
La Grèce, représentée par Mme Athanassia XENAKI et
les Pays Bas, représentés par M. Vick SMEETS.

Le groupe était assisté par Eurostat, représenté par MM. Uwe KUNZLER et Bert RECTOR.

Le groupe s'est réuni une fois à Luxembourg les 5 et 6 février 1996 et a surtout échangé les points de vue par téléphone et télécopie.

Ce rapport a été terminé le 29 février 1996.

Rapport des experts EDICOM

1. RESUME

Le rapport du groupe d'experts EDICOM évalue la mise en oeuvre d'EDICOM sur la base des réalisations effectuées en 1994 et 1995.
Le chapitre 2 décrit le contexte d'EDICOM et plus particulièrement la mise en place du marché intérieur et du nouveau système INTRASTAT.
Le chapitre 3 décrit les objectifs du rapport.
Le chapitre 4 analyse la Décision du Conseil et l'objectif et les buts sont exposés en détail.
Dans le Chapitre 5 le groupe d'experts analyse les actions EDICOM en 1994 et 1995 sur la base du Rapport intérimaire EDICOM 1996.
Dans le chapitre 6 le groupe d'experts évalue les actions EDICOM.
Une attention particulière est apportée aux logiciels fournis aux entreprises, aux actions des administrations nationales et d'Eurostat et en dernier lieu à la normalisation des échanges de données.
Dans le chapitre 7 le groupe d'experts conclut que, vu les conditions et la durée de la mise en oeuvre du projet EDICOM, les résultats obtenus et les expériences achevées ont été à la hauteur des sommes engagées.
Le chapitre 8 contient les propositions du groupe en ce qui concerne les priorités, les buts et les besoins budgétaires pour la période 1996-1998.

2. LE CONTEXTE

Introduction d'INTRASTAT

Les statistiques des échanges de biens entre les Etats Membres de la Communauté ont été directement impactées par l'introduction du marché intérieur depuis le 1er Janvier 1993. Jusque là, les statistiques du commerce extérieur étaient basées sur l'information fournie par les documents douaniers - le Document Administratif Unique (D.A.U.). Avec l'abolition des contrôles douaniers aux frontières internes de la Communauté, un nouveau système a du être conçu pour la collecte des données du commerce extérieur. Ce nouveau système est connu sous le nom de Système INTRASTAT et est basé sur le Règlement du Conseil 3330 / 91.

Faciliter la tâche des entreprises

Un objectif important du système INTRASTAT, fixé par le règlement mentionné ci-dessus, est que la collecte des données du commerce extérieur doit être réalisée de manière à faciliter la tâche des entreprises chargées de fournir les informations.

Cela a été fait de trois façons:

- en instaurant des seuils statistiques dans les Etats Membres permettant d'exonérer en particulier les plus petites entreprises de la fourniture de toute information (art. 28 du règlement INTRASTAT)
- en réduisant le nombre de rubriques à collecter, en comparaison avec le D.A.U.

- en faisant obligation à la Commission de mettre en place les conditions pour un recours accru au traitement automatisé et à la transmission électronique des données (art. 34 du règlement Intrastat).

EDICOM et IDA

Cette obligation a permis l'éclosion du projet EDICOM.
Le cadre de ce projet, qui avait été initialement programmé sur 5 ans à partir de 1994, a été posé par la Décision du Conseil du 11 juillet 1994. Toutefois, EDICOM et l'idée d'utiliser la télématique pour transmettre les données est très étroitement lié à un autre projet conduit par la Commission, le projet IDA. Ce projet comprend des études de faisabilité pour l'implémentation des réseaux d'information trans-européens pour l'échange de données entre les administrations.
Dans l'article 2, paragraphe 2 de la Décision du Conseil, il est prévu que "La Commission devra ... et sur la base d'un rapport d'experts évaluer l'application d'Edicom et, s'il y a lieu, proposer des modifications à cette Décision".

3. OBJECTIF DU RAPPORT

Le but du rapport des experts, qui doit être considéré comme le complément du rapport intérimaire EDICOM 1996, est de fournir à la Commission des informations et des faits pour évaluer la mise en oeuvre d'EDICOM, proposer, s'il y a lieu, des modifications et faire l'estimation des fonds nécessaires pour 1996, 1997 et 1998.
L'explication des sigles et des abréviations utilisés dans ce rapport peuvent être trouvées dans le chapitre 6 du Rapport intérimaire (annexe 6.2).

4. A PROPOS D'EDICOM

L'article 1er de la Décision Edicom prévoit que :

Objectifs et buts

"Un ensemble de mesures, ci-après répertoriées sous la dénomination 'Edicom' (Echange de Données Informatisé pour le Commerce), doivent être implémentées pour faciliter la conversion des systèmes régionaux, nationaux et communautaires vers des systèmes inter-opérables au niveau Européen, avec, comme première étape, en ce qui concerne la collecte à partir des entreprises des déclarations sur les échanges de biens entre les Etats Membres, la validation et le pré-traitement de telles déclarations et la diffusion des statistiques qui en découlent".

Les mesures EDICOM peuvent comprendre

Principales Mesures

- la conception, le développement et la promotion de logiciels pour la collecte, la validation et la transmission des informations statistiques, et l'assistance aux Etats Membres pour leur diffusion aux entreprises,
- la conception, le développement et la promotion de logiciels pour la prise en charge, la validation, le traitement et la diffusion des données, en fournissant l'assistance nécessaire et en rendant ces logiciels disponibles pour les organismes régionaux, nationaux et communautaires chargés de la collecte des informations statistiques et la mise à niveau des équipements là où cela s'avère nécessaire,

- la conception, le développement et la promotion des formats d'échange de données, sur la base des normes européennes et internationales, en assurant leur disponibilité,
- la conception, la documentation et la promotion des méthodes, procédures et conventions d'interchange utilisés dans les échanges de données,
- la diffusion auprès des fournisseurs de logiciels et de services, des besoins des statistiques nationales et communautaires.

Dans l'implémentation de ces mesures un certain nombre d'objectifs généraux doivent être pris en compte

Objectifs généraux

- faciliter l'introduction et l'utilisation de ces systèmes, par le moyen de campagnes de promotion et d'information destinées principalement aux entreprises et aux utilisateurs, assurées par les organismes compétents de la Communauté, en accord avec les organismes nationaux et régionaux,
- prévoir des mesures spécifiques au bénéfice des organismes régionaux et nationaux les moins développés afin de leur donner la capacité de participer à la mise en place de ces systèmes,
- promouvoir l'utilisation des techniques et des outils télématiques les plus adaptés pour répondre aux besoins du système statistique, et leur intégration aux environnements informatiques variés des autorités concernées.

Critère de rentabilité

A titre général les mesures implémentées doivent être justifiées économiquement en s'assurant que les bénéfices sont en rapport avec les ressources affectées.

Aspects financiers...

Le budget initial pour les deux premières années était de 20 millions d'Ecus réparti de façon égale pour chacune des deux années. Quand les trois nouveaux membres ont rejoint la Communauté en 1995 le budget EDICOM a été augmenté de 2 millions d'Ecus pour un total de 12 millions d'Ecus pour 1995.

et responsabilités

Eurostat est responsable de l'implémentation d'Edicom. Il est assisté par le Comité du Programme Statistique des Communautés Européennes et le Comité des Statistiques des échanges de biens entre les Etats Membres.

Les activités Edicom pour 1994 et 1995 ont été conduites d'une part, par et sous la responsabilité directe des administrations nationales des Etats Membres, d'autre part, de façon centralisée, par Eurostat .

5. ACTIONS EDICOM EN 1994 ET 1995

L'implémentation de la Décision EDICOM a débouché sur une grande variété de projets et d'initiatives, chacun d'eux ayant pour but de mettre en application l'idée de base du projet EDICOM.
Afin d'assurer la planification et l'implémentation du projet, un ensemble de plans d'action ont été élaborés par les Etats Membres et Eurostat.
Bien que des différences nationales existent dans l'organisation, les besoins et les priorités, un ensemble de caractéristiques communes apparaissent à la lecture du rapport intérimaire.
Les initiatives contenues dans les plans d'action ont été regroupées en rubriques afin de simplifier et structurer leur présentation.

Cinq rubriques ont été choisies pour présenter une vue d'ensemble des actions EDICOM 1994 et 1995.

A. Actions en direction des fournisseurs de données
B. Actions en direction des administrations nationales et d'Eurostat
C. Actions en direction des utilisateurs des statistiques du commerce extérieur
D. Actions dans le domaine des analyses et études méthodologiques
E. Actions dans le domaine de l'administration et de la gestion

A. Actions en direction des fournisseurs de données

Développement de formulaires électroniques
Des logiciels spécifiques ont été développés pour faciliter l'établissement des déclarations INTRASTAT et favoriser leur transmission par EDI.

Logiciels
Ces systèmes offrent la fonctionnalité de la saisie de données, avec des contrôles de validité des données entrées. Les logiciels permettent aussi d'importer des données à partir des systèmes d'information utilisés par les entreprises, par exemple les systèmes comptables. Des aides variées sont disponibles, par exemple les tables de codes, y compris la consultation de la Nomenclature Combinée contenant environ 10.000 codes de produits, des modèles par défaut, et des facilités de calcul.
Les logiciels ont aussi été développés de façon à pouvoir utiliser les télécommunications pour la transmission des données des entreprises vers les administrations nationales.
Au niveau central, Eurostat, en coopération avec une société privée, a développé le logiciel IDEP/CN8, qui est utilisé dans la majorité des Etats Membres, et fourni gratuitement aux entreprises.
Deux Etats Membres ont développé leur propre logiciel - CBS-IRIS aux Pays Bas utilisé également en Allemagne et IDEP-INE au Portugal.

Promotion et distribution
Dans la phase de préparation d'INTRASTAT, et en coordination avec Eurostat, des études ont été conduites dans la plupart des Etats Membres afin d'avoir une vue d'ensemble du niveau d'automatisation des tâches administratives pour le

traitement de l'information logistique dans les entreprises impliquées dans le commerce international.
Par la suite, des initiatives ont suivi, dont le principal objectif était d'informer les futurs fournisseurs de données sur les déclarations statistiques INTRASTAT et de fournir aux entreprises toutes les informations nécessaires sur le règlement INTRASTAT. Des logos, brochures et de la documentation technique ont été présentés afin d'être utilisés, aussi bien au niveau national qu'au niveau européen, par les entreprises comme par les administrations elles-mêmes.

Nomenclature
Eurostat prépare et assure la maintenance de la nomenclature des produits - la NC8 - utilisée pour classer les marchandises échangées. La nomenclature est conservée dans un fichier texte, à partir duquel les versions de tous les Etats Membres peuvent être extraites.
L'impression et la diffusion de la nomenclature est assurée en règle générale par les Etats Membres.

B. Actions en direction des administrations nationales et Eurostat

Intégration du système d'information
L'évolution vers l'échange de données informatisé entre les fournisseurs de données et les administrations nationales compétentes a rendu urgent le besoin de messages normalisés. La priorité a été donnée au développement d'un message pour l 'envoi des déclarations INTRASTAT par les entreprises. La norme UN / Edifact a été adoptée comme base car c'est une pratique de plus en plus répandue dans le domaine du commerce d'utiliser Edifact pour la communication interne et externe.

Développement de systèmes informatiques
Beaucoup d'Etats Membres ont été obligés de modifier ou de changer leur système informatique afin d'être en conformité avec les règles et conditions posées par le règlement INTRASTAT. Les changements concernent toutes les composantes du système statistique, par exemple les procédures de collecte, de contrôle et de diffusion.

Système Disk / Fax
Plusieurs Etats Membres ont installé les matériels et logiciels pour la prise en charge des déclarations INTRASTAT sur disquettes ou bandes magnétiques. Les installations fournies par Eurostat aux Etats Membres peuvent traiter des formats variés, convertir l'information - principalement les messages EDIFACT - dans les formats internes appropriés, traiter les déclarations et envoyer des messages aux entreprises quand leurs déclarations ne peuvent être prises en compte convenablement.

Système de lecture optique
Des équipements pour la lecture optique de grands volumes de déclarations INTRASTAT normalisées sur papier ont été installés dans quelques Etats Membres seulement, par exemple en Allemagne, en Autriche et en France. Une utilisation efficace de la technique de lecture optique nécessite d'abord que la

transmission de déclarations sur papier soit une façon largement répandue de déclarer, et deuxièmement, les économies d'échelle ne sont possibles que si un mode de traitement centralisé est retenu.

Mise à niveau de l'équipement
Pour un certain nombre d'Etats Membres la mise en place du système INTRASTAT a nécessité que de nouvelles exigences techniques soient satisfaites. Cette phase de modernisation de l'équipement a pu être réalisée grâce au financement d'EDICOM..

Personnel et formation
Eurostat comme les Etats Membres ont été obligés d'employer plus de personnel afin de faire face aux problèmes nombreux et complexes rencontrés pendant les trois premières années de la mise en place du système INTRASTAT. Au fur et à mesure de l'implémentation du nouveau système d'information, il a fallu faire un effort intensif de formation du personnel.

C. Actions en direction des utilisateurs des statistiques du commerce extérieur

Diffusion des données
La diffusion des statistiques collectées à partir d'INTRASTAT est réalisée au niveau national comme au niveau. Eurostat fournit les résultats mensuels de l'Union Européenne sur la base des données transmises par les Etats Membres. Les chiffres du commerce extérieur entre les Etats Membres sont disponibles sur la base de données COMEXT. Ce système unique client-serveur a été développé pour manipuler les ensembles de données volumineux concernés et pour offrir aux utilisateurs la possibilité de spécifier les fichiers et les tables à extraire et de retrouver les données. COMEXT contient aussi les statistiques du commerce extérieur entre les Etats Membres et les pays tiers.
Un résumé mensuel de la base de données est recopié sur le CD-ROM COMEXT, diffusé aux Etats Membres et autres abonnés et qui contient un logiciel convivial pour l'utilisateur.

D. Analyses et études méthodologiques

Analyses et études méthodologiques
La mise en place d'INTRASTAT a montré que le fait de passer d'un système de collecte des données du commerce extérieur basé sur le système douanier vers un nouveau système, orienté vers les entreprises, a entraîné un certain nombre de problèmes au niveau des entreprises et des administrations et par là même a eu des conséquences pour Eurostat. En d'autres termes, les statistiques du commerce extérieur entre Etats Membres ont été confrontées, pendant les 3 dernières années, à des problèmes de qualité et de délai.

Les difficultés d'Intrastat sont-elles permanentes ?
Les problèmes rencontrés étaient attendus mais considérés comme secondaires. Toutefois, il s'avéra que ces problèmes étaient profonds, compliqués et de nature complexe et qu'il n'y avait pas de solutions rapides à ces problèmes.

Beaucoup d'efforts ont été déployés pour clarifier les problèmes et aussi pour proposer des solutions avec comme objectif d'améliorer la qualité et l'exhaustivité des statistiques des échanges de biens entre les Etats Membres.

Etudes de qualité

Sur la base des recommandations d'un groupe d'experts, qui a analysé plusieurs problèmes de qualité, les Etats Membres se sont engagés à mettre en place des méthodes adaptées pour appliquer ces propositions et recommandations avec pour but d'améliorer la qualité des statistiques INTRASTAT.

Des études détaillées du système INTRASTAT mis en place dans tous les Etats Membres - y compris les trois nouveaux - ont été entreprises fin 1995 afin de comparer l'application des règlements, le système de collecte et de traitement des données, les procédures de rectifications et de contrôle, et la fiabilité des résultats. Des équipes chargées de réaliser des entretiens, composées de 2 représentants d'Eurostat et 2 représentants des Etats Membres, ont fait des rapports, à partir d'une liste commune de questions, sur les systèmes de chaque pays.

L'opinion des entreprises et des utilisateurs

Dans le but de recueillir les impressions suscitées par le système actuel, un sondage d'opinion a été lancé. Une partie du sondage concernait les entreprises déclarantes, l'autre partie concernait les utilisateurs des statistiques du commerce extérieur. Le but du sondage d'opinion, qui était basé sur deux questionnaires (un formulaire pour les déclarants, un autre formulaire pour les utilisateurs), était d'avoir une idée plus précise sur la perception qu'avaient les entreprises déclarantes sur le système, y compris leurs propositions de changements et d'autre part, d'avoir une indication sur l'importance des statistiques du commerce extérieur et le niveau de détail nécessaire.

Organisation d'un séminaire

Les résultats du sondage d'opinion sont par conséquent significatifs, non seulement pour le système actuel, mais aussi certainement pour le système futur et le cadre général. Les évolutions et plus particulièrement le futur cadre du système seront discutés en Mars 1996, à l'occasion d'un séminaire de deux jours sur INTRASTAT 2 où ces questions sont à l'ordre du jour.

E. Administration et gestion

Pendant la phase de planification et d'implémentation de la plupart des tâches entreprises dans le cadre du projet EDICOM, Eurostat et les Etats Membres ont du mettre en place des comités de pilotage pour s'assurer que les nombreux travaux en cours étaient constamment orientés dans la bonne direction.
Les réunions périodiques de la Task Force EDICOM ont demandé en outre des tâches de préparation de documents, de traduction et des missions spéciales de consultation.

6. LE BILAN DES ACTIONS 1994 ET 1995

A la lecture du rapport intérimaire il apparaît que les conditions idéales de base n'existaient pas quand le projet EDICOM a démarré.
Les administrations nationales étaient loin d'avoir le même niveau technique.
La capacité des entreprises à utiliser des PC et des modems était différente entre Etats Membres.
L'infrastructure technique pour la télétransmission des données n'était pas disponible dans tous les Etats Membres.
En d'autres termes le projet EDICOM devait se concentrer fortement sur le développement et l'amélioration de ces domaines.

Pour résumer les réalisations, c'est à dire les résultats atteints et les expériences acquises, et afin d'évaluer les plans d'action 1994 et 1995 le groupe d'experts a choisi d'examiner ces questions à travers 3 objectifs principaux.

1. Logiciel pour les entreprises et autres actions permettant de réduire la charge déclarative
2. Actions pour les administrations nationales et Eurostat
3. Normalisation des échanges de données

1. Logiciel pour les entreprises

Dans le cadre d'EDICOM 3 produits logiciels ont été développés pour les entreprises. Le logiciel développé par CBS (CBS-IRIS), utilisé au Pays Bas et en Allemagne, le logiciel portugais IDEP-INE, utilisé au Portugal, et le logiciel IDEP/CN8 développé par Eurostat, utilisé dans tous les autres Etats Membres à l'exception du Royaume Uni, où seules les sociétés de services privées fournissent des produits de ce type.

Stabilité atteinte

Ces programmes ont été maintenant stabilisés après avoir connu un certain nombre de « maladies infantiles » et ils sont bien acceptés par les entreprises. La plupart des pays ont choisi de fournir le logiciel gratuitement ou à un prix symbolique afin de rendre ces solutions attractives. La distribution de ces programmes est réalisée, soit par les administrations nationales elles-mêmes soit en coopération avec des sociétés éditrices de logiciel.
Il y a eu de sérieux problèmes de retard, en particulier pour IDEP, au moment de la mise en place d'INTRASTAT. Les logiciels mentionnés ci-dessus contenaient en outre de trop nombreuses anomalies. Ces conditions se sont toutefois améliorées de façon satisfaisante et le cadre organisationnel d'Eurostat a été renforcé.

Sociétés éditrices de logiciels

Les administrations nationales ont établi une étroite coopération avec les sociétés de services éditrices de logiciels, afin de mettre en place des labels de conformité, par exemple, il existe maintenant des labels pour certains produits logiciels permettant l'établissement de déclarations INTRASTAT se conformant aux normes prévues dans le pays concerné. Dans beaucoup de pays IDEP et CBS-IRIS sont devenus des standards de fait en matière de formulaires électronique et de formats de sortie.

Télécommunications
Le logiciel fourni par les administrations nationales génère la plupart du temps une disquette en sortie, destinée à être envoyée, puis traitée par un service d'une administration nationale. Certains pays, toutefois, ont introduit les télécommunications. Des résultats positifs ont été atteints au Pays Bas, en Belgique et en Autriche grâce à l'utilisation de CBS-IRIS et IDEP. Au Royaume Uni le bilan des réalisations EDI est aussi positif. Les télécommunications par réseau de transmission de données ou par le réseau commuté sont en général considérées par les Etat Membres comme appelées à se développer.

La NC-8
Afin d'offrir un service aux entreprises, une table des codes produits sous forme électronique a été développée, contenant la Nomenclature Combinée (NC8) devant être utilisée pour les statistiques du commerce extérieur. La NC8, disponible également sur papier, est distribuée dans les Etats Membres. Comme pour le logiciel, certains Etats Membres fournissent la NC8 gratuitement, d'autres la facturent pour un faible montant.

Assistance technique
Dans la plupart des pays des cellules d'assistance ont été mises en place pour aider les utilisateurs du logiciel lorsqu'il établissent leur déclaration électronique INTRASTAT et rencontrent des problèmes. Ces cellules d'assistance rencontrent un franc succès et sont hautement appréciées par les déclarants.
Dans certains pays, ces cellules d'assistance pour le logiciel sont intégrées ou au minimum coopèrent avec les cellules d'information sur Intrastat.
Eurostat a aussi mis en place une cellule d'assistance afin d'aider les administrations nationales lorsque des problèmes sérieux surviennent. Ce service s'est révélé être tout à fait précieux et constitue un moyen efficace de collecter, enregistrer et résoudre les problèmes de logiciel.

Promotion
Des campagnes de promotion des logiciels ont été organisées au niveau national. Le taux de succès varie d'un pays à l'autre. La plupart des pays ont toutefois été réticents à promouvoir IDEP sur une grande échelle, car, jusqu'à il y a peu de temps, le produit n'était pas assez stable et / ou les Etats Membres n'étaient pas prêts à lancer le logiciel. Certains pays ont également organisé des stages de formation pour les nouveaux utilisateurs des formulaires électronique.

Communication
L'information régulière des utilisateurs, sous la forme par exemple d'une lettre d'information, n'a pas été largement utilisée, étant donné les coûts d'affranchissement postal, sauf dans les pays avec un nombre réduit d'utilisateurs.

2. Actions des Administrations nationales et d'Eurostat

Ces actions se sont d'abord concentrées sur le développement de logiciels, la mise en place du système de traitement statistique et la mise à niveau de l'équipement.

Registres des entreprises redevables

Beaucoup d'efforts ont été consacrés à l'établissement de registres INTRASTAT complets dans les Etats Membres, par exemple l'enregistrement des entreprises effectuant du commerce extérieur à l'intérieur de l'U.E. L'utilisation de registre est importante pour un bon fonctionnement de la communication avec les entreprises, et permet aussi d'indiquer par exemple les utilisateurs d'IDEP, de CBS-IRIS, ou d'IDEP-INE. Le constat général est que la maintenance est difficile car l'exhaustivité et la validité du contenu du registre peuvent être quelque peu incertaines. Par ailleurs, la maintenance représente une charge de travail importante.

Systèmes de traitement

Les administrations nationales ont développé leurs propres routines INTRASTAT pour la validation et le traitement des déclarations, y compris les télécommunications. Des solutions individuelles sont aussi prévues pour les relances. Certains Etats Membres ont installé des systèmes de réseaux pour faciliter la communication entre les administrations.
Toutefois, il n'est pas possible d'utiliser des fonctionnalités identiques à cause des différences nationales, qui de ce fait limitent l'harmonisation.

Disk/fax

Le bilan d'utilisation des systèmes disk/fax, qui ont été installés dans une majorité d'Etats Membres, est généralement bon. Ces systèmes ont été développés en tant que systèmes standard, indépendants, c'est à dire non intégrés avec le registre des entreprises. Les télécopies envoyées aux entreprises ne concernent par conséquent que les problèmes de lecture de disquettes mais non les accusé de réception et les relances.

OCR

D'autres systèmes de prise en charge de données ont été installés par exemple des matériels de copie de disquettes, des systèmes de lecture optique et des systèmes de scanner, apportant une expérience précieuse.

IDEP, CN8, COMEXT

Au niveau d'Eurostat des progrès importants ont été réalisés. Le développement d'IDEP a déjà été mentionné.
La maintenance de la NC8 est maintenant assurée dans le cadre d'un nouveau système de gestion de textes, améliorant ainsi la capacité de livrer l'information dans les temps aux Etats Membres. Les retards constatés auparavant ont été maintenant réduits, cependant, au niveau des Etats Membres l'impression de la NC8 est une tâche considérable ainsi que par la suite sa diffusion.

COMEXT est aujourd'hui accessible à travers un système ouvert de base de données et en complément, des extraits sont disponibles dans le CD-ROM COMEXT.

Autres actions
Dans quelques Etats Membres l'idée d'envoyer les statistiques du commerce extérieur aux entreprises en retour de leur déclaration INTRASTAT est envisagée. Derrière cette initiative il y a l'espoir d'améliorer la motivation des entreprises pour fournir dans les délais des déclarations mensuelles exhaustives et correctes.

Le recrutement d'équipes dans les Etats Membres, pour INTRASTAT et EDICOM, n'a pas été une tâche facile. Une attention particulière a été aussi apportée à la formation du personnel.
Une nécessaire mise à niveau de l'équipement a eu lieu par la suite dans plusieurs Etats Membres.

Amélioration de la qualité
Beaucoup d'efforts ont été consacrés à l'examen des problèmes de qualité dans INTRASTAT, qui sont également perceptibles dans EDICOM (qualité en entrée = qualité en sortie). Des études individuelles ont été réalisées ainsi que des actions communes. Il n'y a pas d'indices actuels permettant de supposer que les problèmes disparaîtront rapidement, bien que des améliorations significatives aient été déjà apportées.
La qualité globale des statistiques du commerce extérieur n'est pas encore satisfaisante et tout d'abord à cause d'une forte proportion de non réponses, de déclarations remplies partiellement, d'erreurs dans les codes de produits, etc.
Pour améliorer la situation, les administrations nationales ont consacré des efforts importants pour rendre les statistiques INTRASTAT fiables, précises et dans les délais. Dans les années à venir ces efforts seront poursuivis et doivent même être intensifiés.

3. Normes pour l'échange de données

Le groupe d'experts a constaté qu'il existait un usage répandu des messages EDIFACT, par exemple CUSDEC/INSTAT et CUSRES/INSRES.
D'autres normes EDI sont aussi utilisées, par exemple X400.
Il semble que la télétransmission est dans une phase de démarrage, en augmentation cependant. L'expérience montre aussi que les tentatives pour introduire des solutions de télécommunications avancées n'a pas été couronnée de sucés, en partie à cause du faible nombre d'entreprises connectées aux Réseaux de Services à Valeur Ajoutée (RSVA) et possédant le savoir-faire. Un autre obstacle est le coût relativement élevé des abonnements aux RSVA, qui sont rarement utilisés pour transmettre uniquement des déclarations statistiques.
Le choix de solutions simples se révèle être le bon choix pour démarrer (solution de type « ramper puis marcher »).
Les administrations nationales ont depuis le début publié les spécifications concernant les formats de fichiers pour les déclarations INTRASTAT par EDI, et un formulaire papier de la Communauté, au format normalisé, a été introduit, adapté aussi à la lecture optique.

Les administrations nationales ont passé des accords avec les fournisseurs de logiciels et les opérateurs de réseaux pour mettre en oeuvre des normes uniques.

7. CONCLUSIONS

Depuis le démarrage du système INTRASTAT un grand nombre de réalisations ont été accomplies dans le domaine des développements d'EDICOM.
Si l'on considère les conditions dans lesquelles il a été mené et sa durée, le groupe d'experts constate que le projet EDICOM a été mis en oeuvre, et que les résultats et expériences réalisées sont à la hauteur des sommes engagées.

Des projets de grand intérêt ont été lancés, certains d'entre eux sont terminés, d'autres sont encore en cours et doivent être continués.
Il a été démontré que

- les logiciels IDEP, CBS-IRIS, IDEP-INE sont maintenant stabilisés et prêts à être promus sur une grande échelle et largement utilisés
- les solutions télécoms sont en expansion, mais ne doivent pas être imposées
- un nombre satisfaisant d'entreprises utilise des déclarations EDI
- l'occasion de moderniser les équipements au niveau national et à Eurostat a permis aux administrations d'être plus à jour sur le plan technique
- les problèmes connus d'INTRASTAT sont pris en compte mais sont loin d'être résolus, et l'émergence de nouveaux problèmes est prévisible

L'argument de la justification économique peut être présenté aussi de cette façon: si les initiatives EDICOM devaient être abandonnées, si aucune nouvelle version d'IDEP, de CBS-IRIS, d'IDEP-INE ne devait plus être développée, si la NC-8 n'était plus disponible, et si aucune assistance ne devait plus être assurée etc., alors le système INTRASTAT rencontrerait encore plus de sérieux problèmes.

8. PRIORITES, OBJECTIFS ET BESOINS BUDGETAIRES POUR 1996-1998.

Le groupe d'experts recommande la poursuite du projet EDICOM avec les priorités et objectifs suivants pour 1996, 1997 et 1998. Une indication des besoins budgétaires annuels est ajoutée:

- continuer et intensifier la promotion de l'utilisation de formulaires électroniques (logiciels) développés par les administrations nationales ou Eurostat. 2½ millions d'ECUs.
- continuer les développements de matériel et logiciel et reconnaître la nécessité d'améliorations ou de renouvellement d'équipement ou programmes, par exemple les traducteurs EDIFACT, les systèmes Disk/Fax, Windows 95. 2½ million d'ECUs.
- continuer les développements sur les réseaux télématiques et les télétransmissions et adapter les systèmes en conséquence, par exemple l'utilisation d'Internet pour envoyer la NC-8, les seuils et autres messages aux entreprises. 2 millions d'ECUs.

- continuer de renforcer les initiatives existantes dans le domaine de la transmission de données. 1 million d'ECUs.
- envisager la diffusion des statistiques comme un moyen de motiver les entreprises fournissant des déclarations INTRASTAT. 1 million d'ECUs.
- continuer d'améliorer la qualité et la disponibilité des statistiques du commerce extérieur. 2 millions d'ECUs.

Pour l'organisation, le suivi, les réunions et autres frais généraux, un montant annuel de 1 million d'ECUs est réservé.

Toutefois, les montants peuvent varier en fonction des priorités au cours des 3 années.

En fonction de cela, un montant total annuel de 12 millions d'ECUs est nécessaire, soit un montant cumulé de 36 millions d'ECUs pour la période de 3 ans.

Le groupe d'experts a aussi mis en lumière le fait que les conclusions du séminaire INTRASTAT 2 en Mars 1996 auront des conséquences sur les priorités et les objectifs définis et rendra nécessaire une révision. Cela aura aussi des conséquences en terme de besoins budgétaires.

FICHA DE FINANCIACIÓN

1. DENOMINACION DE LA MEDIDA

- Propuesta de Decisión del Consejo relativa a las redes telemáticas entre administraciones para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros (EDICOM).

2. LINEAS PRESUPUESTARIAS

- Presupuesto 1996: Artículo B5-721 IDA (Redes de intercambios de datos entre administraciones)

- APP 1977: Partida B5-7211: Redes para las estadísticas intracomunitarias (EDICOM)

3. FUNDAMENTO JURIDICO

- Tercer párrafo del artículo 129 D del Tratado

4. DESCRIPCION DE LA MEDIDA

4.1 Objetivo general

La medida tiene como objetivo poner en funcionamiento una infraestructura informática y técnica basada en una red telemática transeuropea que interconecte los sistemas de información estadística nacionales y comunitarios y a la que también podrán acceder las empresas.

La red telemática no sólo proporcionará las funciones clásicas de transporte de la información, sino que ofrecerá asimismo servicios telemáticos generales del tipo ventanilla electrónica, servidor de difusión de información, mensajerías, etc.

Los sistemas estadísticos nacionales y comunitario proporcionarán las infraestructuras informáticas, tanto de software como de hardware, que precisan los centros de recogida, las administraciones nacionales responsables y Eurostat para el tratamiento de la información estadística recogida y difundida. Dichos sistemas nacionales y comunitario deberán estar armonizados e interconectados para adaptarse al mercado interior y, en particular, cumplir las necesidades de interoperabilidad.

El acceso a la red telemática estará abierto a las empresas mediante formularios y publicaciones telemáticos. Por añadidura, los sistemas informáticos de las

empresas podrán conectarse directamente a la red si demuestran previamente que respetan sus normas de estructuración de la información (Edifact, etc) y sus protocolos de comunicación.

4.2 Periodo abarcado y modalidades previstas para su renovación o su prórroga

Acción plurianual (1996-2000), ya que la información estadística solicitada tiene carácter permanente (prolongación de una acción iniciada en 1994).

5. CLASIFICACION DEL GASTO O DEL INGRESO

5.1 Gasto no obligatorio

5.2 Créditos disociados / no disociados

5.3 Categorías de ingresos: venta de las estadísticas que cubrirá parcialmente la producción de las publicaciones.

6. NATURALEZA DEL GASTO O DEL INGRESO

La contribución del presupuesto comunitario supone únicamente una parte poco importante del coste real de la recogida de los datos (en torno al 5%), puesto que la actividad estadística de la Comunidad está muy subsidiarizada; no obstante, el gasto es esencial para el fomento de la normalización de los datos recogidos y su elaboración y transmisión a Eurostat.

- **Subvención para cofinanciación con otras fuentes de los sectores público o privado**

  NO

- **Bonificación de intereses**

  NO

- **Otros**

  NINGUNO

- **En caso de resultado económico satisfactorio de la medida, ¿se prevé el reembolso parcial o total de la aportación financiera comunitaria?**

NO

– **¿Implica la medida propuesta una modificación del nivel de ingresos?**

Indirectamente, los resultados de los trabajos estadísticos sobre los indicadores de los recursos propios (PNB, IVA y derechos de aduana) pueden permitir reevaluar el nivel general del presupuesto.

– **Nueva utilización**

Estos gastos pueden generar ingresos que pueden dar lugar a una nueva utilización. El importe de los ingresos que pueden dar lugar a una nueva utilización se estima en 100 000 ecus al año.

7. Incidencia financiera

7.1 Método de cálculo del coste total

La descomposición de la acción se ha precisado en el punto 9.2. El detalle de los costes figura en el informe de los expertos adjunto.

Dichos costes se establecen a partir de la ejecución del programa para los años 1994 y 1995, de las perspectivas de desarrollo (en particular, del número de usuarios de los formularios electrónicos y del número de declaraciones INTRASTAT transmitidas por telecomunicación) y de los costes del tratamiento para las administraciones nacionales competentes.

En los importes indicados para el periodo en cuestión disminuye la parte dedicada al desarrollo, mientras que los costes de formación, apoyo, asistencia y mantenimiento crecen proporcionalmente a la ampliación del sistema.

El coste total del programa de acciones puede resumirse como sigue:

		1996	1997	3 años 1998-2000
CRÉDITOS DE OPERACIONES: B5/7		**6**	**10**	**30**
de los que:	Contribución a institutos de estadística públicos de los Estados miembros	3	5	15
	Prestaciones de servicios a institutos de investigación y empresas privadas	3	5	15

7.2 Desglose del coste por elementos (en millones de ecus)

	96	97	98	99	2000	Total
DESGLOSE POR ACCIÓN						
I. Sistema de declaración y redifusión de la información a las empresas Formularios electrónicos	2,0	3,5	4,0	4,0	4,0	17,5
II. Sistemas de informaciones estadísticas nacionales y comunitarios Puesta en funcionamiento de los servicios telemáticos	2,0	4,5	4,0	4,0	4,0	18,5
III. Trabajos de normalización internacional	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	5,0
IV. Promoción, formación, apoyo, control y coordinación	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	5,0
TOTAL	**6,0**	**10,0**	**10,0**	**10,0**	**10,0**	**46,0**

7.3 Calendario de vencimientos necesario para las medidas plurianuales

Calendario indicativo de vencimientos de los créditos de compromisos y de pagos

Créditos en millones de ecus

	1996	1997	1998	1999	2000	Años sigu.	Total
Créditos de compromiso	**6,0**	**10,0**	**10,0**	**10,0**	**10,0**	-	**46,0**
Créditos de pago							
1996	3,6	2,4					**6,0**
1997		6,0	4,0				**10,0**
1998			6,0	4,0			**10,0**
1999				6,0	4,0		**10,0**
2000					6,0	4,0	**10,0**
Años siguientes							
Total	**3,6**	**8,4**	**10,0**	**10,0**	**10,0**	**4,0**	**46,0**

8. DISPOSICIONES ANTIFRAUDE PREVISTAS (Y RESULTADOS DE SU APLICACION)

La información estadística se considera un instrumento objetivo de evaluación de los programas de acciones comunitarias y contribuye por tanto a la consolidación del dispositivo antifraude.

9. ELEMENTOS DE ANALISIS COSTE-EFICACIA

9.1 Objetivos específicos y cuantificables, población destinataria

Los objetivos están vinculados a lo dispuesto en el Tratado de la Unión Europea con respecto a la realización del mercado interior y a las redes telemáticas transeuropeas.

Los beneficiarios de esta acción son las instituciones comunitarias, los Gobiernos de los Estados miembros, las empresas, los responsables económicos y sociales de los Estados miembros, así como los institutos de investigación, las universidades y los medios de comunicación.

Las acciones previstas de 1996 al 2000 tienen cuatro tipos de objetivos:

- Aumentar la eficacia de la recogida y difusión de los datos estadísticos por las organizaciones estadísticas nacionales y comunitarias mediante la realización de una infraestructura europea que conduzca a paliar las diferencias estructurales de nivel de desarrollo de los sistemas informáticos y estadísticos de los Estados miembros.

- Disminuir la carga de la tarea estadística declarativa de las empresas y de la armonización a escala europea, mejorando al mismo tiempo la circulación de información estadística, y crear de esta forma un auténtico mercado europeo de la información, apoyándose en la susidiariedad ante los Estados miembros.

- Obtener datos estadísticos armonizados y actualizados comparables, necesarios para el control, la supervisión de las políticas vinculadas al mercado interior –en particular en el marco de la política comercial– y la obtención con el mínimo coste de nuevas estadísticas por productos (PRODCOM). El vínculo con los intercambios intracomunitarios (INTRASTAT) llevará a una mejor evaluación de la competitividad de las empresas y a una mayor transparencia del mercado.

- Promover la utilización de las normas y los conceptos armonizados a escala europea, que conduce a la larga a la supresión de duplicaciones de trabajos similares y a economías de escala, a la vez que se favorece la aparición de nuevos servicios en el ámbito de la telemática estadística

9.2 Justificación de la medida

Esta medida abarca todas las tareas de concepción, desarrollo y establecimiento de una red telemática, así como la promoción, apoyo, control y coordinación entre todos los participantes. Se beneficiará de los trabajos generales y multisectoriales emprendidos en el programa IDA y se centrará más especialmente en el desarrollo del componente estadístico de dichos trabajos.

I. Sistema de declaración y redifusión de la información a las empresas: formularios electrónicos y difusión electrónica

El objetivo principal consiste en recoger información estadística directamente de los proveedores y retransmitírsela lo más rápidamente posible.

Están previstas cuatro acciones:

1. Elaboración de formularios electrónicos:

   a) desarrollo
   b) difusión.

2. Integración de los módulos de derivación de declaraciones estadísticas en los programas informáticos de gestión comerciales.

3. Difusión de publicaciones electrónicas:

   a) desarrollo
   b) difusión.

4. Establecimiento de los servicios telemáticos para los proveedores de la información estadística para sus declaraciones por EDI.

II. Sistemas de informaciones estadísticas nacionales y comunitarios: adaptación a las normas del mercado interior y a sus exigencias de interoperabilidad

La puesta en funcionamiento del servicio telemático, con todas las ventajas que comporta especialmente para los proveedores de la información estadística, no podrá realizarse sin la adaptación y armonización de los sistemas informáticos estadísticos nacionales y comunitarios en torno a las exigencias del mercado interior.

Dichas exigencias tienen esencialmente dos vertientes: nuevos reglamentos o adaptaciones que deben reflejarse en los sistemas estadísticos nacionales y comunitario e interoperabilidad de los servicios estadísticos nacionales y comunitario.

Todos los desarrollos previstos están destinados a armonizar los sistemas estadísticos nacionales y comunitario y establecer sinergias.

Están previstas las siguientes operaciones:

1. Adaptación de los sistemas a las modificaciones reglamentarias.
2. Establecimiento de las interfaces entre los sistemas y las ventanillas de recogida.
3. Agregación de servidores de difusión telemática a las bases de datos.
4. Interconexión de los sistemas al servicio telemático.

III. Normas europeas e internacionales: trabajos de normalización internacional

La interoperabilidad de las aplicaciones informáticas de los diversos agentes participantes –proveedores de la información estadística, administraciones nacionales, Eurostat y usuarios de las estadísticas– se basa fundamentalmente en el establecimiento de una serie de normas que, en algunos casos, están todavía por definir; en concreto, las normas sobre la estructura de las informaciones intercambiadas, los protocolos de intercambio informatizado de datos y los procedimientos de seguridad y confidencialidad.

Todos los trabajos de normalización serán aplicables a escala europea y se inscribirán al mismo tiempo en procesos de normalización internacionales.

Dicha actividad de normalización es indispensable en todos los niveles de desarrollo para el establecimiento de la red telemática y constituye, por este motivo, una actividad horizontal. Se compone de:

1. Normalización de los flujos de datos estadísticos (Edifact).
2. Normalización de las modalidades de transmisión EDI de los flujos estadísticos.
3. Normalización de los procedimientos de seguridad informática y telemática, firma electrónica y protección de los datos confidenciales.

IV. Promoción, formación, apoyo, control de calidad y coordinación

Estas acciones, horizontales con respecto a las presentadas anteriormente, son de capital importancia para el éxito del proyecto y su continuidad operativa.

1. Promoción y formación sobre los reglamentos para los proveedores de la información estadística.
2. Control de las declaraciones.
3. Promoción, formación y apoyo de los servicios telemáticos para los proveedores de la información estadística.
4. Promoción, formación y apoyo de los productos para los agentes económicos.
5. Control de calidad y conformidad de los productos y servicios.
6. Coordinación de las actividades de todos los participantes.

9.2.1 Coste:

- La financiación de esta acción está esencialmente a cargo de los Estados miembros (punto 6.1), que disponen de una estructura de recogida y elaboración bien implantada. Si la Comisión tuviera que financiar totalmente este programa, **el coste sería extremadamente elevado y el producto menos fiable**.

- El desarrollo de nuevas estadísticas, en particular el establecimiento de una red europea de informaciones de las empresas, requiere, habida cuenta del número muy elevado de unidades afectadas (aproximadamente 500 000 empresas sólo en el caso de INTRASTAT), revisar en profundidad los circuitos de recogida tradicionales, con el fin de garantizar la interoperabilidad de las arquitecturas adoptadas.

- La mayor parte de los costes es de tipo operativo (equipos, personal, etc.) y proporcional al número de elementos de los diferentes niveles –empresas, centros regionales, institutos nacionales y Eurostat– y estará esencialmente a cargo de los Estados miembros.

9.2.2 Efectos derivados:

- La mejora de la información estadística y de su difusión facilita los trabajos necesarios para la aplicación de las políticas comunitarias (comerciales, sobre la competencia, los recursos

propios, las estadísticas arancelarias, las exacciones agrícolas, etc.).

- La responsabilidad y la movilización concertada de los diferentes participantes en esta arquitectura europea muy subsidiarizada contribuyen a la creación del espacio estadístico europeo.

- La acción tiene carácter de fomento más que de competitividad frente al sector privado. El principio adoptado persigue la elaboración de una serie de productos destinados a integrarse en la oferta privada, imponiendo de hecho al mismo tiempo a esta última un nivel mínimo de calidad.

9.2.3 Efectos multiplicadores:

- El programa de acciones previsto fomenta la movilización de los presupuestos de los sistemas estadísticos nacionales y la emulación y la transferencia de experiencias y de sistemas entre Estados miembros.

- Las federaciones profesionales y otras representaciones del mundo de las empresas, así como los ámbitos académico y de la investigación disponen con mayor facilidad de los datos necesarios para los estudios y análisis socioeconómicos.

9.2.4 Necesidad de la acción:

- Los sistemas a escala europea de recogida, tratamiento y difusión de los datos estadísticos en los sectores de la industria, el comercio y las regiones están concebidos en torno al concepto de arquitecturas de bases de datos distribuidas. Este enfoque permite disponer de una mayor riqueza de datos de bases, puesto que éstas se sitúan a escala nacional o regional, evitar duplicaciones de datos y de sistemas y ofrecer, gracias a la interoperabilidad de éstos, nuevas posibilidades de elaboraciones de las estadísticas y garantizar su difusión a mayor escala.

- Las acciones realizadas a escala comunitaria pretenden garantizar un funcionamiento eficaz de dichas redes, minimizando las consecuencias de las diferencias de desarrollo de los sistemas nacionales, favoreciendo las sinergias y los intercambios entre administraciones nacionales, desarrollando los módulos comunes a los diferentes sistemas nacionales

(economías de escala), así como las interfaces necesarias para garantizar la interoperabilidad de los sistemas nacionales y, por último, coordinando los trabajos.

- Igualmente, para la recogida de los datos de base en las empresas, al haberse establecido el margen reglamentario de estos sistemas, las acciones comunitarias pretenden favorecer, bien la generalización de softwares nacionales, bien el desarrollo de software para promover la utilización de la telemática en beneficio de una disminución de la carga declarativa de las empresas.

9.3 Seguimiento y evaluación de la medida

Indicadores de rendimiento seleccionados:

Los indicadores de rendimiento seleccionados para evaluar el avance de los trabajos son:

Para las acciones del tipo I (cfr. 9.2)

- Número de Estados miembros usuarios de los formularios INTRASTAT electrónicos y/o de la difusión electrónica

- Número de empresas por Estado miembro usuarias de los formularios INTRASTAT electrónicos y/o de la difusión electrónica

- Porcentaje de declaraciones INTRASTAT del tipo soporte magnético y/o soporte telemático con respecto al total de las declaraciones.

Para las acciones del tipo II

- Plazo de transmisión de los datos de las administraciones nacionales competentes a Eurostat

- Número de errores hallados en los datos.

Para las acciones del tipo III

- Número de mensajes Edifact (CUSDEC/INSTAT, etc.)

Para las acciones del tipo IV

- Número de seminarios de formación en las empresas y número de personas afectadas

- Número y frecuencia de las acciones de asistencia y apoyo a escala nacional.

Modalidades y periodicidad de evaluación previstas

El seguimiento de la aplicación del programa estará a cargo de un grupo operativo compuesto por representantes de los Estados miembros y de Eurostat, que creará el Comité de estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros, para garantizar la supervisión y la asistencia a la Comisión para la gestión del programa EDICOM.

Además, la aplicación del programa está **bajo el control de los siguientes comités**:

a) **Comité del Programa Estadístico** (Decisión del Consejo 89/382/CEE de 19 de junio de 1989) compuesto por los Presidentes y los Directores Generales de los institutos nacionales de estadística.

b) **Comité de estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros** (Reglamento (CEE) 3330/91 del Consejo de 7 de noviembre de 1991) compuesto por representantes de las administraciones nacionales competentes en materia de estadísticas sobre los intercambios comerciales.

Para cada indicador de rendimiento se han establecido objetivos numéricos anuales y se ha realizado un seguimiento en el marco de la planificación conjunta vigente en Eurostat. La evaluación se realiza en el Grupo Operativo EDICOM y se presenta al Comité INTRASTAT.

Los informes de evaluación sobre la situación a escala nacional se elaboran de conformidad con los términos de los contratos establecidos con las administraciones nacionales, en los que se precisan, entre otras cosas, el calendario y las modalidades prácticas de realización.

A escala comunitaria, Eurostat establece un informe de evaluación intermedio y un informe de evaluación final que se someten al Comité

INTRASTAT para su aprobación y en los que se establece un análisis comparativo coste/beneficios para cada una de las acciones.

9.4 Coherencia con la programación financiera

¿Está prevista la medida en la programación financiera de la DG para los años en cuestión?

SÍ: La presente acción, objeto inicialmente de una Decisión del Consejo, se ha desarrollado en 1994, 95 y 96 con créditos del capítulo B5-72.

Indíquese cuál es el objetivo más general definido en la programación financiera de la DG en el que se inserta la medida propuesta.

Objetivo general único representado por la aplicación del programa estadístico de la Comunidad Europea 1993-1997.

10. GASTOS ADMINISTRATIVOS (PARTE A DEL PRESUPUESTO)

La movilización real de los recursos administrativos necesarios dependerá de la Decisión anual de la Comisión sobre la asignación de los recursos, habida cuenta especialmente de los efectivos e importes suplementarios que haya concedido la autoridad presupuestaria.

10.1 Incidencia sobre el número de puestos de trabajo

Tipos de puestos de trabajo		Efectivos a asignar a la gestión de la acción		de los que		duración
		puestos permanentes	puestos temporales	por utilización de los recursos existentes en la DG o en el servicio en cuestión	por utilización de recursos suplementarios	
Funcionarios o agentes temporales	A B C	2 1 1		2 1 1		1996-2000
Otros recursos			1 FNCS	1 FNCS	3	1996-2000
Total		4	1	5		

Indíquese a qué ritmo sería necesario disponer de los recursos suplementarios.

10.2 Incidencia financiera global de los recursos humanos suplementarios

(ecus)

	Importes	Método de cálculo
Funcionarios Agentes temporales Otros recursos	----------	
Total		

Los importes expresan el coste total de los puestos de trabajo suplementarios para la duración total de la medida en el caso de que ésta tenga una duración determinada o para 12 meses si la duración es indeterminada.

El coste de los efectivos a asignar a la gestión de la acción, por utilización de los recursos existentes, se estima en:

- Funcionarios (Títulos A-1, A-2, A-4 y A-5): 400 000 ecus x 5 = 2 000 000
- Funcionario nacional en comisión de servicios (A-1520): 46 000 ecus x 5 = 230 000

Total: 2 230 000

10.3 Incremento de otros gastos de funcionamiento derivado de la medida

(ecus)

Línea presupuestaria (nº y designación)	Importes	Método de cálculo
Total		

Los importes corresponden a los gastos totales de la medida en el caso de que ésta tenga una duración determinada o a 12 meses si la duración es indeterminada.

El coste de las reuniones de los dos Comités previstos en el artículo 5 del proyecto de Decisión, a imputar en la partida A-2510 (gastos de reuniones de Comités cuya consulta es obligatoria en el procedimiento de formación de los actos comunitarios), se estima en:

3 reuniones/año x 15 000 ecus = 45 000 ecus x 5 = 225 000 ecus

Los recursos necesarios se movilizarán por redistribución de los recursos existentes.

FICHA DE EVALUACIÓN DEL IMPACTO

IMPACTO DE LA PROPUESTA EN LAS EMPRESAS Y EN PARTICULAR EN LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYME)

Título de la propuesta: Decisión del Consejo relativa a las redes telemáticas entre administraciones para las estadísticas de los intercambios de bienes entre Estados miembros (EDICOM)

Propuesta

1. La presente propuesta sigue a la decisión del Tribunal de proceder a la anulación de la Decisión EDICOM 94/445/CE del Consejo con el único motivo de la utilización de un fundamento jurídico no apropiado.
En cuanto al contenido, esta propuesta es idéntica a dicha Decisión y no impone nada nuevo a las empresas.

   Se recuerda que la acción está destinada a apoyar la aplicación del Reglamento INTRASTAT en las operaciones de recogida, tratamiento y difusión de las estadísticas sobre los intercambios de bienes entre Estados miembros, mediante una mayor utilización de las redes telemáticas y el fomento de los intercambios de datos entre empresas y administraciones nacionales y comunitarias.

   Esta acción a escala europea permite desarrollar la armonización de los datos y procedimientos mediante la utilización de formularios electrónicos normalizados y contribuye a aligerar la carga declarativa de las empresas. Las economías de escala producidas por la aplicación de estas operaciones apoyan el principio de una legislación comunitaria.

Impacto en las empresas

2. La presente propuesta afecta a todas las empresas proveedoras de información estadística sobre los intercambios de bienes entre Estados miembros (INTRASTAT), es decir, que realizan intercambios intracomunitarios y tienen un volumen de negocios superior a umbrales fijados por Estado miembro (un total de 450 000 empresas europeas).

3. Por medio de la utilización de las redes e instrumentos informáticos puestos a su disposición, las empresas se ven dispensadas de recurrir a los formularios previstos en la reglamentación INTRASTAT.

   Se recuerda que dicha reglamentación INTRASTAT ya exime de declarar, mediante un sistema de umbrales, a las dos terceras partes de las empresas y que, por añadidura, las declaraciones se han simplificado considerablemente con respecto a las anteriores a la implantación del mercado interior.

Las administraciones nacionales proporcionan de forma gratuita instrumentos telemáticos y aportan la formación, el apoyo y la asistencia a las empresas, que pueden de este modo y sin medidas especiales recurrir a tales instrumentos.

4. La propuesta favorece la aparición de nuevos productos que permitan integrar o derivar mensajes estadísticos en los programas informáticos comerciales y, por lo tanto, desarrollar este sector comercial.

   La simplificación de las operaciones declarativas y la disminución de la carga resultantes tienen una repercusión positiva en términos de competitividad industrial e, indirectamente, en términos de empleo, debido a una mayor concentración de los recursos en el sector productivo.

5. Como se ha indicado anteriormente, la reglamentación INTRASTAT establece ya un sistema de umbrales que, bien dispensa a las pequeñas empresas de la obligación de declarar, bien permite la utilización de declaraciones simplificadas por medio de los formularios electrónicos adaptados al efecto y cuya utilización es más sencilla para las pequeñas y medianas empresas.

Consultas

6. Un sondeo realizado a finales de 1995 a escala europea (de una muestra de 5 000 empresas que reflejaban la estructura industrial de cada país y entre las que figuraba un porcentaje importante de las PYME proveedoras de la información y 2 000 usuarios) permitió proceder a una amplia consulta a las empresas y al conjunto de las federaciones profesionales.

   Los días 13 y 14 de marzo de 1996 se celebró seminario INTRASTAT al que acudieron 400 participantes de diferentes ámbitos (administraciones, federaciones, PYME, etc.). El punto de vista de las empresas se expuso en diferentes intervenciones (UNICE, UEAPME, federaciones, etc.) que serán objeto de una publicación oficial.

   Los resultados del sondeo así como las conclusiones del seminario muestran que existe un consenso en cuanto a la ampliación del programa EDICOM y al desarrollo de todas las acciones que favorecen la utilización de instrumentos informáticos.

ISSN 0257-9545

COM(96) 319 final

DOCUMENTOS

ES 17 15

N° de catálogo : CB-CO-96-326-ES-C

ISBN 92-78-05959-5

Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas

L-2985 Luxemburgo